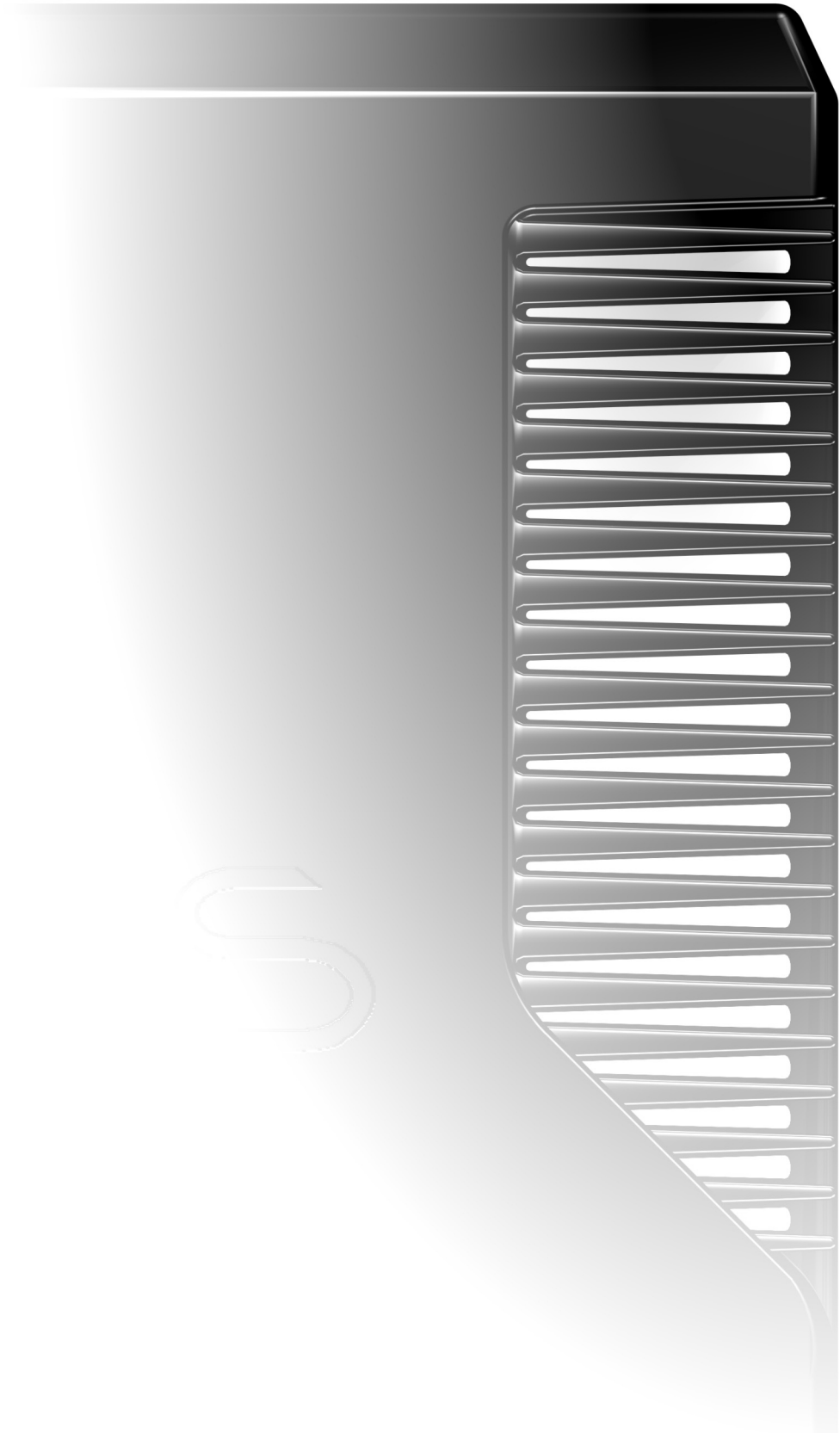


CYRUS



CONTENU

IMPORTANT ! A LIRE AVANT D'UTILISER CET ÉQUIPEMENT !.....	1
Produit laser.....	2
Alimentation	2
Entretien	2
Centres de service de produits	2
AVIS DE LA FCC*	3
BIENVENUE DANS LE MONDE DE CYRUS !	4
Préparations pour l'installation.....	4
INSTALLATION	4
Légende du dessin du panneau arrière	4
Connexion à l'amplificateur du système	5
Connexion d'un amplificateur numérique ou d'un convertisseur N/A.....	5
Alimentation externe - PSX-R/PSX-R ₂	5
Comment ça marche	5
Connexion au système MC-BUS (en option)	5
Connexion au réseau électrique	5
FONCTIONNEMENT.....	6
Légende du dessin du panneau avant	6
Mise en marche	7
Chargement d'un disque.....	7
Lecture d'un disque	7
Pause	7
Avance/Retour rapide	7
Sélection de piste précédente/suivante.....	7
Répéter	7
Touche d'arrêt/d'éjection	7
Stockage de la mémoire du programme.....	8
Affichage du panneau avant	8
Légende du dessin de l'affichage du panneau avant	8
FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE	9
Présentation de la télécommande	9
Rétroéclairage de la télécommande	9
Installation des piles dans la télécommande	9
Envoi de commandes aux composants Cyrus	9
Activation des composants Cyrus	9
Commandes de l'amplificateur Cyrus	10
Commandes du lecteur CD Cyrus	11
Commandes du streamer Cyrus Audio	12
Commandes du Phono Signature Cyrus.....	13
Apprentissage des commandes TV et satellite	14
Préparation à l'apprentissage	14
Apprentissage des commandes	14
Vérification des commandes programmées	15
Problèmes d'apprentissage	15
Envoi de commandes TV ou SAT	15
GUIDE DE DÉPANNAGE	16
CARACTÉRISTIQUES	16
Alimentation	16
Boîtier.....	16
Performances audio analogiques	16
Performances audio numériques	16
GARANTIE.....	17
DEEE.....	17

IMPORTANT ! A LIRE AVANT D'UTILISER CET ÉQUIPEMENT !

MISE EN GARDE : Le point d'exclamation sert à attirer votre attention sur des instructions importantes et des procédures de sécurité contenues dans ce manuel.



ATTENTION : L'éclair vous avertit du risque de choc électrique au contact des composants à l'intérieur de ce produit. Le personnel non autorisé ne doit pas ouvrir cet appareil.



AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de choc électrique, ne retirez aucun couvercle ou panneau de l'appareil. Ce produit ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de choc électrique, n'exposez pas cet équipement à la pluie ou à l'humidité.

TENEZ COMPTE DES AVERTISSEMENTS : Tous les avertissements figurant sur le produit et dans le mode d'emploi doivent être respectés.

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS : Toutes les instructions de sécurité et d'utilisation doivent être lues avant d'utiliser le produit.

CONSERVER LES INSTRUCTIONS : Les instructions de sécurité et d'utilisation doivent être conservées pour référence ultérieure.

SUIVEZ LES INSTRUCTIONS : Toutes les instructions d'utilisation et de fonctionnement doivent être respectées.

NETTOYAGE : Débranchez ce produit du secteur avant de le nettoyer. N'utilisez pas de nettoyeurs liquides ou en aérosol. Utilisez un chiffon humide pour le nettoyage.

EAU ET HUMIDITÉ : N'utilisez pas ce produit à proximité de l'eau, par exemple près d'une baignoire, d'un lavabo, d'un évier de cuisine ou d'une buanderie, dans un sous-sol humide, ou près d'une piscine, etc. Ce produit ne doit pas être exposé au risque d'éclaboussures ou d'égouttement, et tout objets remplis de liquide, comme les vases par exemple, ne doivent pas être posés dessus.

CHALEUR : Le produit doit être placé loin des sources de chaleur telles que les radiateurs, les cuisinières ou tout autre produit (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.

VENTILATION : Des fentes et des ouvertures dans l'appareil sont prévues pour la ventilation, pour assurer un fonctionnement fiable du produit et pour le protéger contre la surchauffe et ces ouvertures ne doivent pas être bloquées ou couvertes. Les ouvertures ne doivent jamais être bloquées en plaçant le produit sur un lit, un canapé, un tapis ou une surface similaire. Ce produit ne doit pas être placé dans une installation intégrée telle qu'une bibliothèque ou une étagère, à moins qu'une ventilation adéquate ne soit assurée ou que les instructions du fabricant aient été respectées.

ENTRÉE D'OBJET OU DE LIQUIDE : N'introduisez jamais d'objets de quelque nature que ce soit dans ce produit à travers les ouvertures, car ils pourraient toucher des points de tension dangereux ou court-circuiter des pièces, ce qui pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique.

ACCESSOIRES : Ne placez pas ce produit sur un chariot, un support, un trépied, un support ou une table instable. Le produit peut tomber, provoquant des blessures graves à un

enfant ou à un adulte, ainsi que de graves dommages au produit. Utiliser uniquement avec un chariot, un support, un trépied, un support ou une table recommandée par le fabricant ou vendue avec le produit. Tout montage du produit doit suivre les instructions du fabricant et doit utiliser un accessoire de montage recommandé par le fabricant.

ACCESSOIRES : N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant du produit car ils peuvent présenter des dangers.

DÉPLACEMENT DU PRODUIT : Une combinaison de produit et de chariot doit être déplacée avec précaution. Les arrêts brusques, la force excessive et les surfaces inégales peuvent provoquer le renversement du produit et du chariot.



SOURCES D'ÉNERGIE : Ce produit doit être utilisé uniquement à partir du type de source d'alimentation indiqué sur l'étiquette de marquage. Si vous n'êtes pas sûr du type d'alimentation électrique de votre domicile, consultez votre revendeur ou votre compagnie d'électricité locale. Pour les produits destinés à fonctionner sur batterie ou d'autres sources, reportez-vous au mode d'emploi.

SURCHARGE : Ne surchargez jamais les prises murales, les rallonges ou les prises de courant intégrées. Cela peut entraîner un risque accru d'incendie ou de choc électrique.

PROTECTION DU CORDON D'ALIMENTATION : Les cordons d'alimentation doivent être acheminés de manière à ce qu'ils ne risquent pas d'être piétinés ou pincés par des objets placés dessus ou contre eux, accorder une attention particulière aux cordons au niveau des fiches, des prises de courant et du point de sortie du produit.

FLAMMES NUES : Aucune source de flamme nue, telle que des bougies, ne doit être placée sur ce produit.

FOUDRE : Pour une protection supplémentaire de ce produit pendant un orage, ou lorsqu'il est laissé sans surveillance ou inutilisé pendant de longues périodes, débranchez-le de la prise murale et déconnectez l'antenne ou le système de câble. Cela permettra d'éviter d'endommager le produit en raison de la foudre et des surtensions des lignes électriques.

BATTERIES : Avertissement : Les batteries ne doivent pas être exposées à des sources de chaleur excessives comme le soleil, le feu ou d'autres sources de chaleur.

MISE EN GARDE ! CONNECTEUR POLARISÉ (CANADA et USA) :

Pour éviter les chocs électriques, faites correspondre la lame large de la fiche à la fente large et insérez-la complètement. Ne modifiez pas et ne retirez pas cette fiche si elle ne correspond pas à votre prise secteur. Faites installer une prise adaptée par un électricien compétent.

ACCÈS À LA PRISE SECTEUR : Le moyen de déconnecter ce produit de l'alimentation secteur est la fiche secteur. Assurez-vous que la prise secteur est accessible à tout moment.

Produit laser

Cette étiquette sur le panneau arrière vous indique que l'unité contient un composant laser. L'ouverture de cet appareil exposera l'utilisateur au rayonnement du faisceau laser.



Alimentation :

Le connecteur IEC moulé du cordon d'alimentation fourni se branche sur la prise d'alimentation située à l'arrière de l'appareil.

L'alimentation secteur requise est indiquée sur une étiquette située sur le panneau arrière. Avant de procéder au branchement, vérifiez que cette tension est identique à celle de votre réseau électrique.

Produits 230V : Plage de tension 220V-240V

Produits 115V : Plage de tension 110V-120V

Si vous déménagez dans une zone avec une tension secteur différente, contactez votre distributeur Cyrus local pour faire convertir votre produit.

Il n'y a pas de fusibles remplaçables par l'utilisateur dans ce produit.

Entretien :

N'essayez pas de réparer ce produit vous-même, car l'ouverture ou le retrait des couvercles peut vous exposer à une tension dangereuse ou à d'autres dangers. Confiez toute intervention d'entretien à un personnel qualifié.

CONDITIONS NÉCESSITANT L'ENTRETIEN : Débranchez ce produit de la prise murale et confiez l'entretien à un personnel qualifié lorsque :

- Si le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés.
- Si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés dans le produit.
- Si le produit a été exposé à la pluie ou à l'humidité.
- Si le produit est tombé ou a été endommagé de quelque façon que ce soit.
- Si le produit ne fonctionne pas normalement en suivant les instructions d'utilisation. (Réglez uniquement les commandes couvertes par les instructions d'utilisation. Un réglage incorrect des autres commandes peut entraîner des dommages nécessitant un travail important de la part d'un technicien qualifié pour rétablir le fonctionnement normal du produit.
- Lorsque le produit présente un changement net de performance.

PIÈCES DE RECHANGE : Lorsque des pièces de rechange sont nécessaires, assurez-vous que le technicien de service a utilisé des pièces de rechange spécifiées par le fabricant ou ayant les mêmes caractéristiques que la pièce d'origine. Les substitutions non autorisées peuvent entraîner un incendie, un choc électrique ou d'autres dangers.

CONTRÔLE DE SÉCURITÉ : Une fois toute intervention d'entretien ou de réparation sur ce produit terminée, demandez au technicien de service d'effectuer des contrôles de sécurité pour déterminer que le produit est en bon état de fonctionnement.

Centres de service de produits :

Pour l'entretien du produit ou des conseils techniques, contactez uniquement les centres de service Cyrus agréés. Les coordonnées des distributeurs Cyrus sont disponibles sur le site Web de Cyrus à l'adresse www.cyrusaudio.com.

AVIS DE LA FCC*

NOTE : L'appareil a été testé et déclaré conforme aux limites pour les appareils numériques de classe B, selon la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radio électrique et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux présentes instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radiophoniques. Il n'existe toutefois aucune garantie qu'aucune interférence ne se produise dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences nuisibles à la réception des signaux de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou repositionner l'antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement sur une prise d'un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

Tout changement ou modification non expressément approuvé par le fabricant pourrait annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

* produits 115V

BIENVENUE DANS LE MONDE DE CYRUS !

Félicitations pour votre choix des produits Cyrus Hi-fi. Notre technologie de conception de pointe et notre qualité de fabrication exceptionnelle ont remporté d'innombrables prix dans le monde entier. Nous sommes convaincus que vous tirerez un grand plaisir de posséder un produit de l'un des fabricants d'équipements hi-fi les plus reconnus et respectés.

Maintenant c'est le moment pour enregistrer votre nouveau produit Cyrus. Pour vous inscrire, visitez www.cyrusaudio.com/support et cliquez sur le lien 'Enregistrer votre produit'.

Veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer l'installation. Ils fournissent des conseils complets pour vous aider à installer votre lecteur CD en toute sécurité et correctement.

Préparations pour l'installation

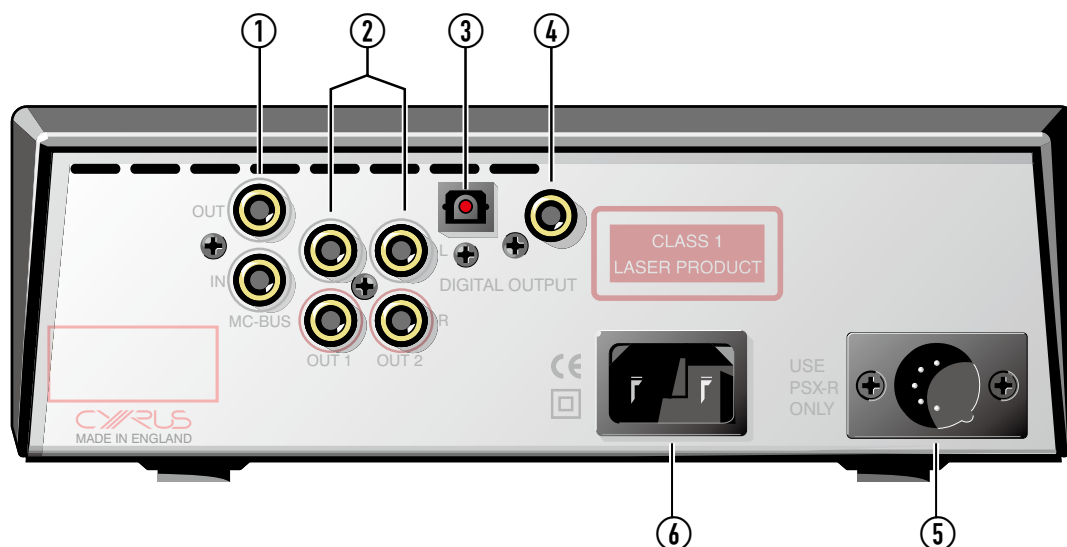
Avant d'installer le **CD i**, je vérifie que les éléments suivants sont inclus dans la boîte d'accessoires.

- Câble secteur
- Télécommande
- 2 x câbles phono pour connexion MC-BUS

Après avoir retiré ces articles, veuillez conserver l'emballage.

Installez le **CD i** dans un endroit bien ventilé, loin des sources de température élevée, de poussière ou d'humidité. Ne placez jamais le **CD i** sous un autre appareil ou sur une surface susceptible de gêner son refroidissement ou sa ventilation.

INSTALLATION



Légende du dessin du panneau arrière

1. Système MC-BUS
2. Sorties audio
3. Sortie optique
4. Sortie numérique
5. Connexion **PSX-R/PSX-R₂**
6. Entrée d'alimentation

Connexion à l'amplificateur du système

Connectez une interconnexion phono RCA stéréo appropriée aux prises de sortie audio ② du **CD i** et à l'entrée correspondante de l'amplificateur ou du récepteur. Les entrées d'amplificateur adaptées à cet usage sont les entrées CD ou AUX.

Des sorties doubles sont fournies pour une connexion pratique aux unités multiroom ou pour une connexion directe aux enregistreurs de bande/disque, etc.

NE PAS connecter le **CD i** à l'entrée PHONO de l'amplificateur, car cela pourrait endommager votre amplificateur ou vos haut-parleurs.

Connexion d'un amplificateur numérique ou d'un convertisseur N/A

Le **CD i** fournit une sortie numérique pour se connecter à un amplificateur numérique ou à un convertisseur N/A. À l'aide d'une interconnexion numérique, connectez la sortie OPTIQUE NUMÉRIQUE ③ ou COAXIAL NUMÉRIQUE ④ à l'entrée numérique d'un amplificateur ou d'un convertisseur N/A.

La connexion COAXIAL NUMÉRIQUE est recommandée lorsque cette connexion est disponible.

NOTE : La sortie numérique du **CD i** est uniquement compatible avec les entrées numériques. Il ne convient pas à la connexion à un amplificateur analogique.

Alimentation externe - PSX-R/PSX-R₂

Le **PSX-R** est une alimentation CC unique qui améliorera les performances sonores des produits compatibles de la gamme Cyrus. La **PSX-R₂** est une version améliorée des performances de la **PSX-R**. Ces deux alimentations sont compatibles pour la connexion au **CD iDi**.

Le texte suivant fait référence à l'utilisation de la **PSX-R**, mais s'applique également à la **PSX-R₂**.

Pour connecter une **PSX-R**, débranchez les deux composants du secteur, puis branchez le connecteur du cordon ombilical de la **PSX-R** dans la prise multipolaire située sur le panneau arrière. Vous aurez besoin d'une alimentation secteur pour les deux unités.

NOTE : La connexion d'une **PSX-R** est détectée automatiquement, aucun réglage interne n'est donc nécessaire.

Comment ça marche

Lorsqu'un **PSX-R** est connecté à un produit Cyrus, l'alimentation des circuits internes est divisée en deux, la source d'alimentation propre et stable du **PSX-R** alimentant les sections de circuit sensibles tandis que les autres exigences sont fournies en interne. Cela garantit une isolation complète des circuits de commande et des sections analogiques sensibles, réduisant ainsi le bruit transmis par le secteur et l'ondulation de l'alimentation électrique.

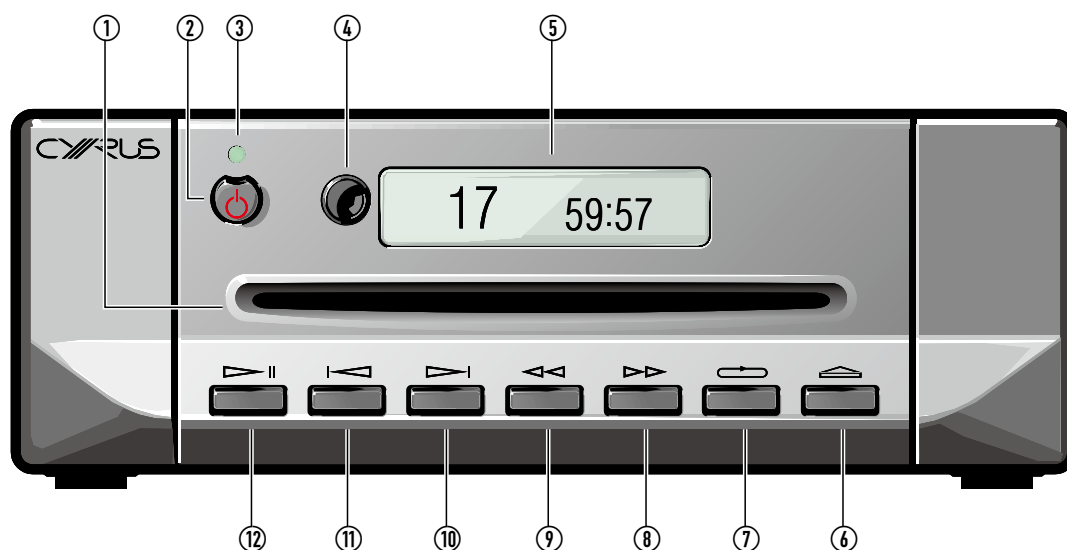
Connexion au système MC-BUS (en option)

En utilisant la connexion MC-BUS sur votre **CD i**, un système intégré hautement fonctionnel avec télécommande complète peut être mis en place. Cette fonctionnalité est utilisable si vous possédez un amplificateur Cyrus. Reportez-vous au manuel du produit concerné pour les instructions de câblage MC-BUS.

Connexion au réseau électrique

Connectez la prise du câble d'alimentation secteur à l'entrée d'alimentation secteur ④ située sur le panneau arrière du **CD i**. Connectez ensuite le câble à une prise secteur adaptée.

Il n'y a pas d'interrupteur d'alimentation secteur sur le **CD i**. Pour couper l'alimentation secteur du **CD i** retirez la fiche de la prise murale. Pour cette raison, assurez-vous que la prise est facilement accessible lors de l'installation de l'appareil.

FONCTIONNEMENT**Légende du dessin du panneau avant :**

- | | |
|------------------------------|-----------------------------|
| 1. Fente de chargement du CD | 8. Recherche vers l'avant |
| 2. Touche de veille | 9. Recherche vers l'arrière |
| 3. Témoin de veille | 10. Piste suivante |
| 4. Réception Infra rouge | 11. Piste précédente |
| 5. Fenêtre d'affichage | 12. Lecture / Pause |
| 6. Arrêt / Éjecter | |
| 7. Répéter | |

Mise en marche

L'alimentation secteur du **CD i** doit normalement rester allumée, sauf si l'appareil est laissé sans surveillance pendant une longue période. Dans ce cas, l'alimentation secteur de la prise murale doit être coupée ou le produit débranché de l'alimentation secteur.

Lorsque l'alimentation est appliquée, la touche **STANDBY** ② est utilisée pour contrôler l'alimentation. Le voyant de veille ③ s'allume en rouge lorsque le **CD i** est en veille et en vert lorsqu'il est opérationnel.

Chargement d'un disque

Avant de charger un disque, vérifiez que l'écran affiche 'Aucun disque', indiquant qu'aucun disque n'est déjà chargé. Pour charger un disque, maintenez l'étiquette du disque vers le haut et placez-le doucement dans la fente de chargement du CD. Une fois qu'un tiers du disque est chargé, le disque sera automatiquement chargé via le panneau avant. L'écran affichera 'Lecture' pendant la vérification du contenu du disque.

Lecture d'un disque

Appuyez sur la touche **LECTURE/PAUSE** 1Ⓢ sur le panneau avant. La lecture commencera à partir de la piste 1, sauf sélection contraire.

Pause

Appuyez sur la touche **LECTURE/PAUSE** 1Ⓢ pour mettre en pause la piste en cours. Le disque sera maintenu au point précis d'interruption et le symbole **PAUSE** s'affichera sur l'écran. Appuyez sur la touche **LECTURE/PAUSE** 1Ⓢ à nouveau pour reprendre la lecture du disque.

Avance/Retour rapide

Les touches **RECHERCHE AVANT** ⑩ et **RECHERCHE ARRIÈRE** ⑨ peuvent être utilisées pour localiser un point spécifique dans une piste. La recherche commencera initialement à une vitesse lente augmentant après quelques secondes si la touche est maintenue enfoncée.

Les touches de recherche permettent également de rechercher les pistes suivantes ou précédentes si elles sont maintenues enfoncées suffisamment longtemps.

Sélection de piste précédente/suivante

Appuyer sur les touches **SUIVANT** ⑪ ou **PRÉCÉDENT** ⑩ vous permet de parcourir en avant ou en arrière les pistes du CD. Les indications de piste apparaissent sur l'écran.

Répéter

La touche **REPEAT** ⑦ peut être utilisée pour relire l'intégralité du disque ou des pistes programmées.

Lorsque **REPEAT** est sélectionné, son symbole s'affiche sur l'écran. Appuyez une deuxième fois sur la touche pour effacer la répétition.

Si une sélection de programme a été mémorisée, la touche **REPEAT** ⑦ permettra la lecture continue de cette séquence de programme.

Touche d'arrêt/d'éjection

Lorsqu'un disque est en cours de lecture, appuyez sur la touche **STOP/EJECT** ④ pour arrêter immédiatement le disque.

Si le disque est déjà arrêté, une simple pression sur la touche **STOP/EJECT** ④ éjectera le CD.

Stockage de la mémoire du programme

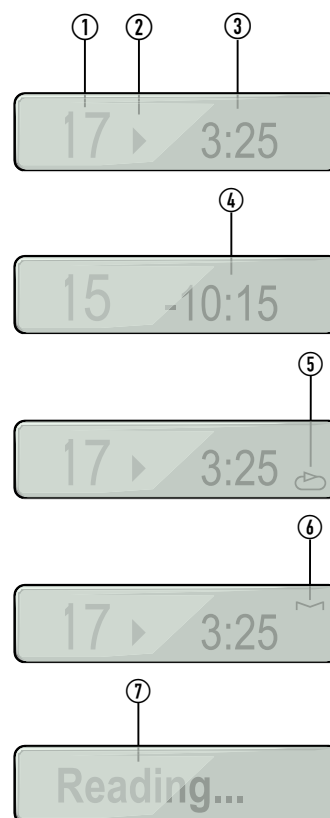
Le **CD i** dispose de deux modes de programmation : Programme et Exclusion. Le programme règle le **CD i** pour lire la séquence de pistes que vous aimez, Exclure règle le **CD i** pour ignorer les pistes que vous n'aimez pas. Pour régler le **CD i** sur Programmer ou Exclure une sélection de pistes, suivez cette séquence :

1. Charger un disque.
2. Appuyez une fois sur la touche MEMORY STORE de la télécommande pour définir le mode Programme (l'écran affichera 'Entrer les pistes') ou deux fois pour définir le mode Exclure (l'écran affichera 'Sauter les pistes').
3. Entrez la séquence de pistes à mémoriser (ou à sauter) à l'aide du pavé numérique de la télécommande. Un maximum de 30 pistes peuvent être stockées dans la mémoire du programme. Si une erreur est commise dans la séquence de programmation, appuyer sur la touche STOP/EJECT annulera la dernière entrée.
4. Une fois toutes les pistes enregistrées, appuyez à nouveau sur la touche MEMORY (l'écran affiche alors 'Programme prêt').
5. Appuyez sur Play pour commencer à lire les pistes dans la séquence programmée.

NOTE :

1. L'indication 'MÉMOIRE PLEINE' s'affiche sur l'écran lorsque le programme stocké dépasse 30 pistes ou une durée de programme stockée de 100 minutes ou plus.
2. Lorsque vous appuyez sur STOP alors qu'un programme est enregistré, une pression supplémentaire est nécessaire pour effacer la mémoire. Ainsi :
 - Appuyez une fois sur STOP/EJECT pour arrêter le disque.
 - Appuyez une deuxième fois sur STOP/EJECT pour effacer la mémoire.
 - Appuyez sur STOP/EJECT une troisième fois pour éjecter le CD.
 - Une pression continue accomplira toutes les opérations.

Affichage du panneau avant



Légende du dessin de l'affichage du panneau avant :

1. Affichage de la piste (deux chiffres)
Numéro de piste, lecture du disque et affichage des erreurs.
2. Indicateur de mode
Indique le mode de fonctionnement actuel (lecture, pause, etc.)
3. Affichage de l'heure
Lorsque le disque est arrêté, cela indique le temps total. Lorsque le disque est en cours de lecture, soit le temps écoulé pour la piste en cours, soit -
4. Le temps restant jusqu'à la fin du disque sera affiché.
5. Indicateur de répétition
Ce symbole indique que la répétition est définie.
6. Affichage de la mémoire
Indique quand un programme est stocké dans la mémoire.
7. Zone d'affichage du texte
Pour les messages d'état.

FONCTIONNEMENT DE LA TÉLÉCOMMANDE

Présentation de la télécommande :

La télécommande iR14 enverra des commandes aux amplificateurs Cyrus, aux lecteurs CD, aux streamers audio* et au Phono Signature.

La télécommande peut également être programmée avec les commandes de deux autres télécommandes. Ceux-ci seront normalement destinés à votre téléviseur et à un décodeur de télévision par satellite ou terrestre, programmés sur les boutons TV et SAT, mais peuvent également être d'autres composants audio tels qu'un tuner Cyrus ou un lecteur DVD, etc.

*NOTE : Il peut être nécessaire de mettre à niveau le micrologiciel d'un streamer audio pour permettre le fonctionnement de la télécommande infrarouge.

Rétroéclairage de la télécommande :

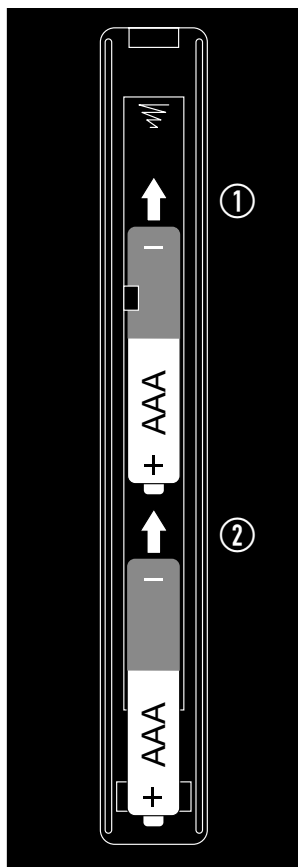
Le clavier de la télécommande comprend un rétroéclairage. Le rétroéclairage s'allumera automatiquement lorsqu'il sera déplacé ou lorsqu'une commande sera envoyée.

Installation des piles dans la télécommande :

Le compartiment à piles se trouve à l'arrière de la télécommande.

1. Appuyez sur le loquet du couvercle des piles et soulevez le couvercle.
2. Faites glisser une pile AAA sous le crochet de retenue dans la moitié supérieure du compartiment à piles, comme illustré.
3. Insérez une deuxième pile AAA dans l'espace restant.
4. Remettez le couvercle de la batterie.

Remplacez les piles de la

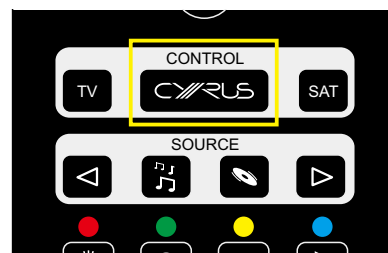


télécommande uniquement par des piles AAA de même tension et de même type.

Jetez les piles usagées conformément aux réglementations de recyclage en vigueur dans votre région.

Envoi de commandes aux composants Cyrus :

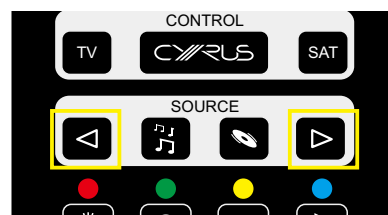
- Appuyez sur la touche CYRUS pour régler la télécommande en mode Cyrus.



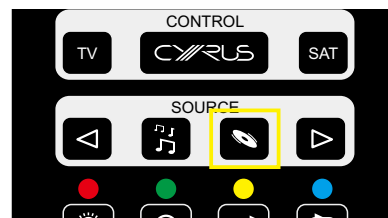
Activation des composants Cyrus :

Appuyez sur l'une des touches du groupe SOURCE.

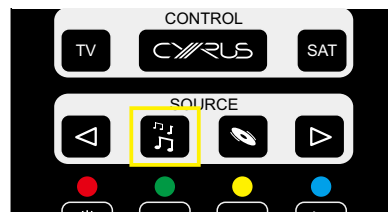
- Pressez ◀ ou ▶ pour allumer et envoyer des commandes à un amplificateur Cyrus.



- Appuyez sur la touche [icône lecteur CD] pour allumer un lecteur CD Cyrus et envoyer des commandes à un lecteur CD et un amplificateur Cyrus.



- Appuyez sur la touche [icône streamer] pour allumer un streamer Cyrus Audio et envoyer des commandes à un streamer et un amplificateur Cyrus Audio.



NOTE : Si les entrées de l'amplificateur ont été nommées CD et/ou Stream X, l'entrée de l'amplificateur correcte sera également sélectionnée.

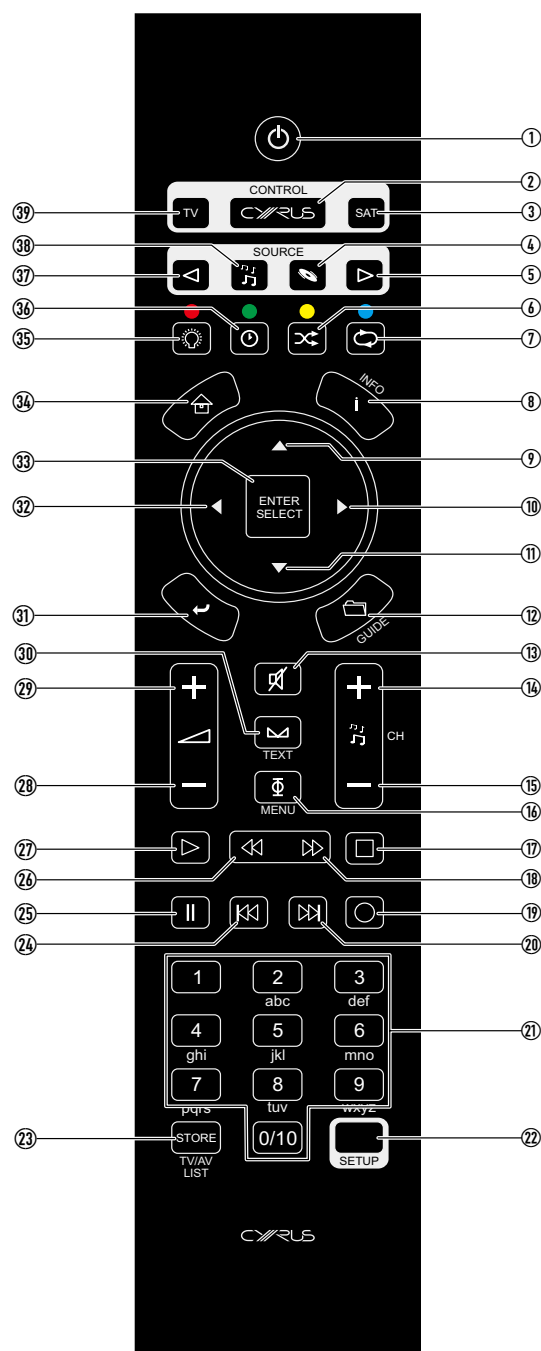
Commandes de l'amplificateur Cyrus

- Appuyez sur la touche CYRUS pour régler la télécommande en mode Cyrus.

Vous pouvez désormais contrôler l'amplificateur Cyrus. La touche CYRUS clignotera en rouge lorsque des commandes seront envoyées en mode Amplificateur.


Les commandes du mode Amplificateur disponibles sont répertoriées ci-dessous :


1. Mettez les amplificateurs, lecteurs CD et streamers audio Cyrus en veille.
2. Réglez la télécommande pour envoyer des commandes aux composants Cyrus.
3. Envoyer des commandes à un récepteur satellite (ou autre appareil programmé pour utiliser cette touche).
4. Réglez la télécommande pour envoyer des commandes à un amplificateur et à un lecteur CD.
5. Passez à l'entrée de l'amplificateur suivant.
6. Aucune commande pour un amplificateur.
7. Aucune commande pour un amplificateur.
8. Aucune commande pour un amplificateur.
9. Aucune commande pour un amplificateur.
10. Aucune commande pour un amplificateur.
11. Aucune commande pour un amplificateur.
12. Aucune commande pour un amplificateur.
13. Amplificateur muet.
14. Aucune commande pour un amplificateur.
15. Aucune commande pour un amplificateur.
16. Aucune commande pour un amplificateur.
17. Aucune commande pour un amplificateur.
18. Aucune commande pour un amplificateur.
19. Aucune commande pour un amplificateur.
20. Aucune commande pour un amplificateur.
21. Aucune commande pour un amplificateur.
22. Clé de configuration pour la programmation des touches TV/SAT.
23. Aucune commande pour un amplificateur.
24. Aucune commande pour un amplificateur.
25. Aucune commande pour un amplificateur.
26. Aucune commande pour un amplificateur.
27. Aucune commande pour un amplificateur.
28. Baisser le volume.
29. Augmenter le volume.
30. Balance.
31. Aucune commande pour un amplificateur.
32. Aucune commande pour un amplificateur.
33. Aucune commande pour un amplificateur.
34. Aucune commande pour un amplificateur.
35. Affichage éteint.
36. Aucune commande pour un amplificateur.
37. Revenir à l'entrée précédente.



38. Réglez la télécommande pour envoyer des commandes à un amplificateur et à un streamer audio.
39. Envoyer des commandes à un TV (ou autre appareil programmé pour utiliser cette touche).

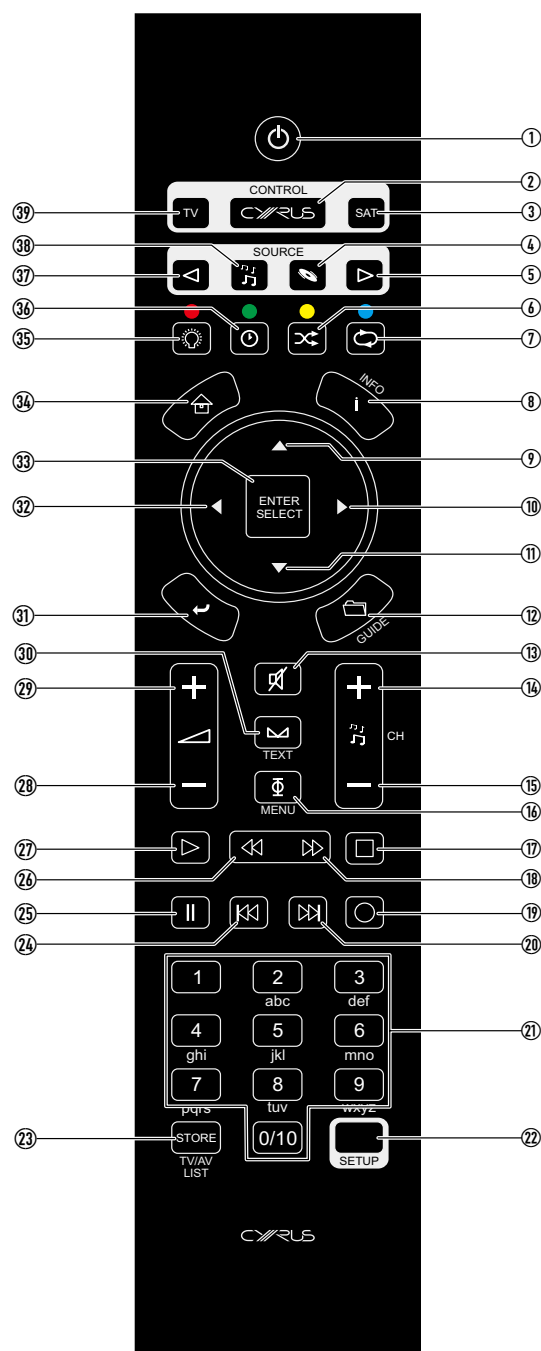
Commandes du lecteur CD Cyrus

- Appuyez sur la touche CYRUS
- Appuyez sur la touche  pour régler la télécommande sur le mode CD.

La clé s'allumera en rouge. Vous pouvez désormais contrôler à la fois un lecteur CD et un amplificateur Cyrus. La touche  clignotera en rouge lorsque des commandes sont envoyées en mode CD.


Les commandes du mode CD disponibles sont répertoriées ci-dessous :


1. Mettez les amplificateurs, lecteurs CD et streamers audio Cyrus en veille.
2. Réglez la télécommande pour envoyer des commandes à un amplificateur.
3. Envoyer des commandes à un récepteur satellite (ou autre appareil programmé pour utiliser cette touche).
4. Réglez la télécommande pour envoyer des commandes à un amplificateur et à un lecteur CD.
5. Passez à l'entrée de l'amplificateur suivant.
6. Aucune commande pour un lecteur CD.
7. Répétition du lecteur CD.
8. Aucune commande pour un lecteur CD.
9. Lecteur CD piste suivante.
10. Recherche du lecteur CD vers l'avant.
11. Lecteur CD piste précédente.
12. Aucune commande pour un lecteur CD.
13. Amplificateur muet.
14. Aucune commande pour un lecteur CD.
15. Aucune commande pour un lecteur CD.
16. Phase audio du lecteur CD. Les changements de phase sont subtils et sont mieux établis à partir de la position d'écoute. Lorsque le réglage de phase est modifié, la zone de texte affiche le message 'Phase normale' ou 'Phase inversée'. Les performances du lecteur CD ne sont pas affectées, que le signal soit en mode normal ou en mode inversé de phase.
17. Arrêt du lecteur CD.
18. Recherche du lecteur CD vers l'avant.
19. Aucune commande pour un lecteur CD.
20. Lecteur CD piste suivante.
21. Clavier numérique du lecteur CD. Entrez un numéro de piste à un ou deux chiffres pour accéder à une piste spécifique.
22. Clé de configuration pour la programmation des touches TV/SAT.
23. Mémoire de stockage du lecteur CD.
24. Lecteur CD piste précédente.
25. Pause du lecteur CD.
26. Recherche de lecteur CD en arrière.
27. Lecture/pause du lecteur CD.
28. Baisser le volume de l'amplificateur.
29. Augmenter le volume de l'amplificateur.
30. Balance de l'amplificateur.



31. Aucune commande pour un lecteur CD.
32. Recherche de lecteur CD en arrière.
33. Aucune commande pour un lecteur CD.
34. Aucune commande pour un lecteur CD.
35. Écran du lecteur CD éteint.
36. Mode d'affichage du lecteur CD. Choisissez le temps écoulé de la piste ou le temps restant sur le disque.
37. Accédez à l'entrée de l'amplificateur précédent.
38. Réglez la télécommande pour envoyer des commandes à un amplificateur et à un streamer audio.
39. Envoyer des commandes à un TV (ou autre appareil programmé pour utiliser cette touche).

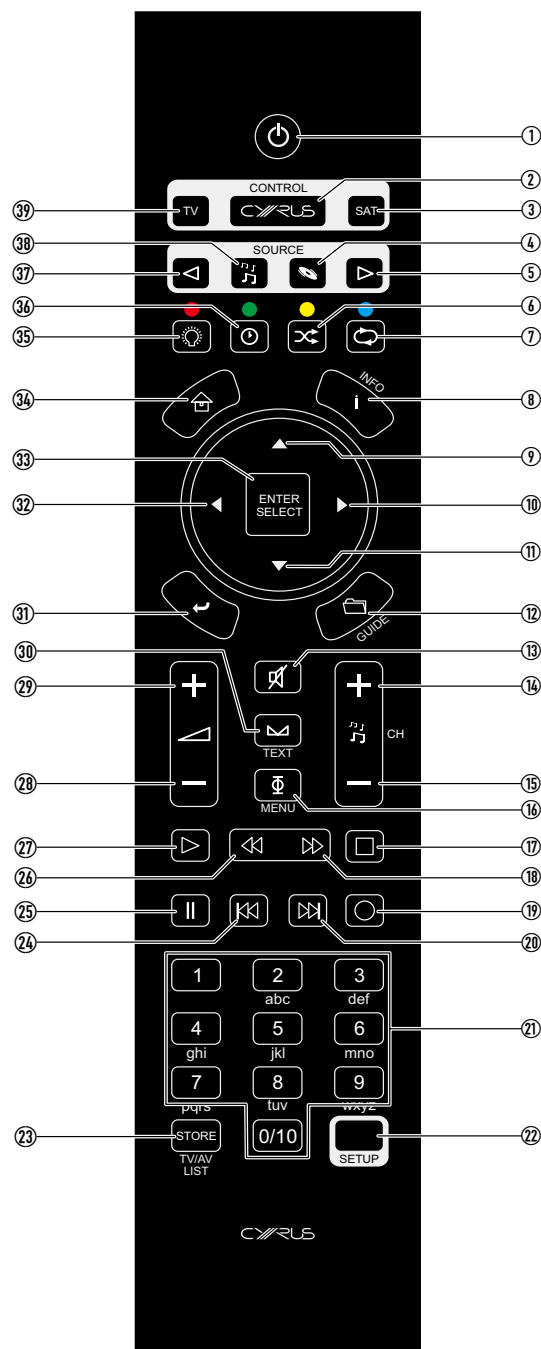
Commandes du streamer Cyrus Audio

- Appuyez sur la touche CYRUS
- Appuyez sur la touche  pour régler la télécommande sur le mode Streamer audio.

La clé s'allumera en rouge. Vous pouvez désormais contrôler à la fois un streamer et un amplificateur Cyrus Audio ou un streamer audio qui inclut un amplificateur. La clé  clignotera en rouge lorsque des commandes seront envoyées en mode Streamer audio.

Les commandes du mode Streamer audio disponibles sont répertoriées ci-dessous :

1. Mettez les amplificateurs, lecteurs CD et streamers audio Cyrus en veille.
2. Réglez la télécommande pour envoyer des commandes à un amplificateur Cyrus.
3. Envoyer des commandes à un récepteur satellite (ou autre appareil programmé pour utiliser cette touche).
4. Sélectionnez une entrée nommée CD et configurez la télécommande pour envoyer des commandes à un amplificateur et à un lecteur CD.
5. Passez à l'entrée de l'amplificateur suivant.
6. Aucune commande pour un streamer audio.
7. Répétition du streamer audio.
8. Informations sur l'affichage du streamer audio.
9. Curseur du streamer audio vers le haut.
10. Curseur du streamer audio vers la droite.
11. Curseur du streamer audio vers le bas.
12. Aucune commande pour un streamer audio.
13. Amplificateur muet.
14. Aucune commande pour un streamer audio.
15. Aucune commande pour un streamer audio.
16. Aucune commande pour un streamer audio.
17. Arrêt du streamer audio.
18. Aucune commande pour un streamer audio.
19. Aucune commande pour un streamer audio.
20. Streamer audio piste suivante.
21. Clavier alphanumérique pour streamer audio.
22. Clé de configuration pour la programmation des touches TV/SAT.
23. Aucune commande pour un streamer audio.
24. Streamer audio piste précédente.
25. Pause du streamer audio.
26. Aucune commande pour un streamer audio.
27. Lecture/pause du streamer audio.
28. Baisser le volume de l'amplificateur.
29. Augmenter le volume de l'amplificateur.
30. Balance de l'amplificateur.
31. Streamer audio arrière.
32. Curseur du streamer audio vers la gauche.
33. Sélection du streamer audio.
34. Accueil du streamer audio.
35. Affichage du streamer audio désactivé.



36. Aucune commande pour un streamer audio.
37. Accédez à l'entrée de l'amplificateur précédent.
38. Réglez la télécommande pour envoyer des commandes à un amplificateur et à un streamer audio.
39. Envoyer des commandes à un TV (ou autre appareil programmé pour utiliser cette touche).

Commandes du Phono Signature Cyrus

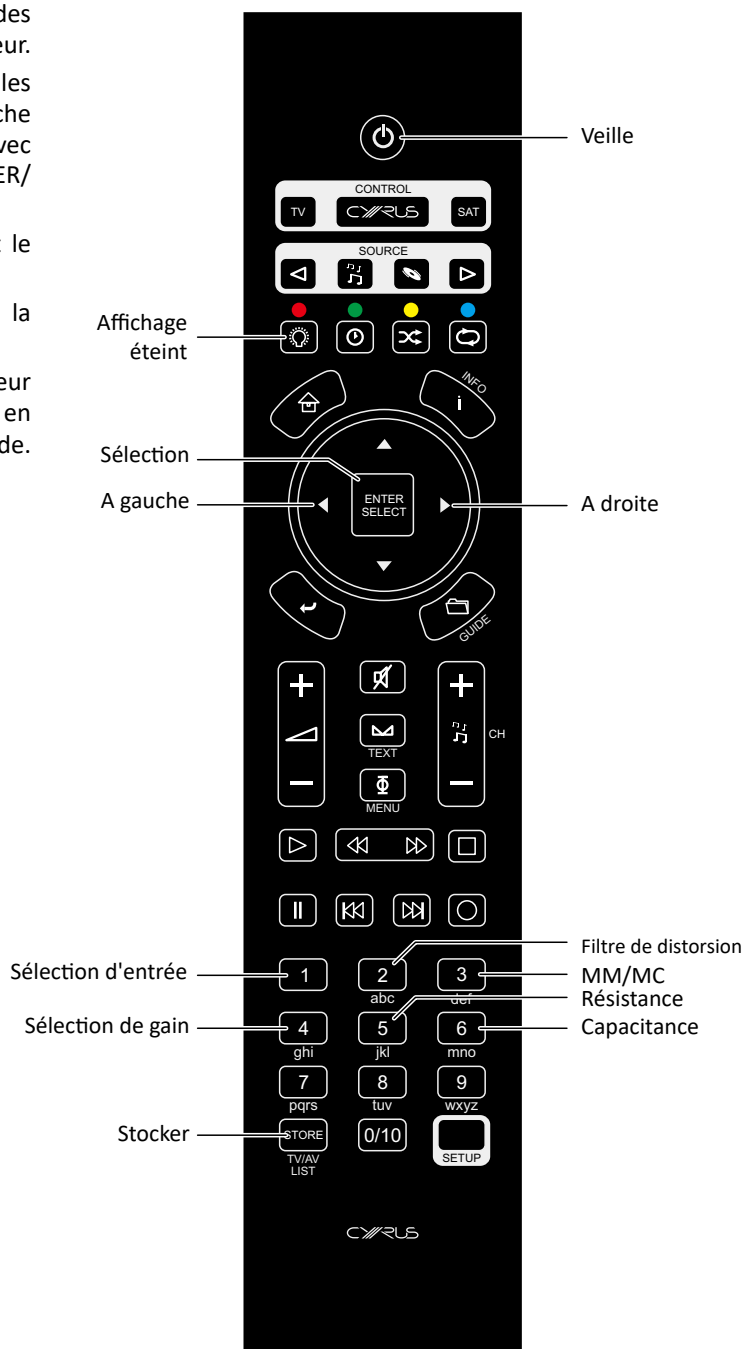
Les commandes sont envoyées au **Phono Signature** via des touches réservées au système de contrôle de l'amplificateur.

La télécommande fonctionne de la même manière que les commandes du panneau avant : appuyez sur une touche pour sélectionner une fonction, modifiez ce paramètre avec les touches CURSEUR, confirmez le paramètre avec ENTRER/SÉLECTION.

Cette page répertorie les commandes qui contrôleront le Phono Signature.

- Appuyez sur la touche CYRUS pour régler la télécommande en mode Cyrus.

Vous pouvez désormais contrôler à la fois un amplificateur Cyrus et le Phono Signature. La touche CYRUS clignotera en rouge lorsque des commandes seront envoyées en ce mode.



Apprentissage des commandes TV et satellite

En plus de contrôler les composants Cyrus, la télécommande peut apprendre les commandes de deux autres télécommandes. Il s'agira normalement d'un téléviseur et d'un décodeur TV satellite ou terrestre, programmé sur les boutons TV et SAT, mais il peut également s'agir d'autres composants audio, notamment un tuner Cyrus ou un lecteur DVD, etc.

Toutes les touches peuvent être programmées à l'exception des groupes marqués CONTROL et SOURCE et de la touche SETUP.

Préparation à l'apprentissage :

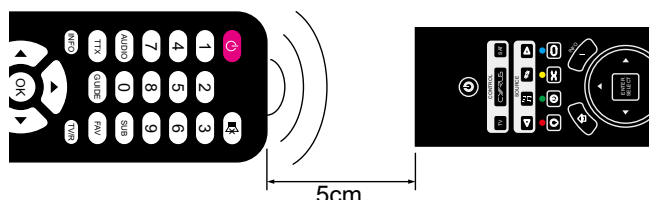
Vérifiez les points suivants avant de tenter d'apprendre des commandes :

- Vérifiez que les deux télécommandes ont des piles neuves.
- Choisissez un emplacement sur une table qui n'est pas trop éclairé. Une lumière tamisée est préférable, loin de la lumière naturelle vive ou de la lumière intérieure.
- Vérifiez que vous disposez de suffisamment de temps pour terminer le processus d'apprentissage de toutes les touches que vous souhaitez utiliser.

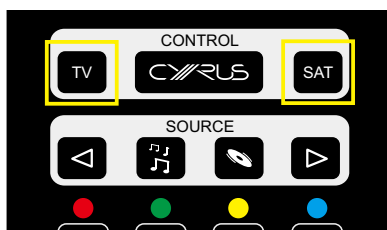
Apprentissage des commandes :

Dans cet exemple, la télécommande Cyrus apprendra les commandes d'une télécommande de récepteur satellite 'de référence'.

1. Placez les deux télécommandes face à face, espacées d'environ 5 cm.



2. Appuyez sur la touche TV ou SAT pour sélectionner le mode que vous souhaitez programmer.



Le clavier s'allumera et la touche que vous avez sélectionnée sera rouge.

3. Appuyez et maintenez enfoncée la touche SETUP.



La touche mode deviendra blanche. Après environ trois secondes, la touche mode s'allumera à nouveau en rouge. Cela indique que la télécommande est prête à apprendre les codes.

4. Relâchez la touche SETUP.

La télécommande attend maintenant d'apprendre les commandes. Le clavier s'allumera en continu et la touche mode s'allumera en rouge pâle.

5. Sur la télécommande de référence, maintenez enfoncée la première touche que vous souhaitez apprendre (par exemple, augmenter le volume) jusqu'à ce que la touche mode clignote en rouge.

Cela indique que la commande a été reçue.

6. Relâchez la touche de la télécommande de référence.

7. Appuyez sur une touche de la télécommande Cyrus (augmentation du volume dans cet exemple) pour sélectionner l'endroit où vous souhaitez enregistrer cette commande.

La touche mode cessera de clignoter. Cela indique que la commande a été enregistrée avec succès.

Si le processus d'apprentissage a réussi, la télécommande sera prête à apprendre la commande suivante.

8. Répétez les étapes 5 à 7 pour chaque commande que vous souhaitez apprendre.

Lorsque vous avez terminé d'apprendre toutes les commandes -

- Appuyez sur la touche SETUP.

La touche mode deviendra blanche. Après quelques secondes, le rétroéclairage s'éteindra.

Vérification des commandes programmées :

- Sélectionnez le mode que vous venez de programmer et vérifiez que les commandes ont été apprises avec succès.

NOTE : La touche du mode TV ou SAT doit clignoter en rouge lors de l'envoi d'une commande. Si la touche mode ne clignote pas, la commande n'a pas été apprise correctement.

- Notez toutes les commandes qui n'ont pas été programmées correctement et répétez le processus d'apprentissage pour les ajouter.

NOTE : Lorsque vous démarrez le processus d'apprentissage, il n'efface aucune touche programmée, vous pouvez donc reprogrammer des touches individuelles si nécessaire.

Problèmes d'apprentissage :

Si aucune des commandes n'a été apprise correctement, essayez de redémarrer le processus d'apprentissage. Testez d'abord quelques touches pour vous assurer que votre télécommande est compatible pour l'apprentissage. Si le test fonctionne, continuez à programmer le reste des commandes dont vous avez besoin.

Si vous rencontrez toujours des problèmes, vérifiez soigneusement que le voyant de mode clignote correctement lorsque vous envoyez une commande à apprendre. Dans le cas contraire, il se peut que les piles du combiné de référence doivent être remplacées ou que l'espacement entre les combinés ne soit pas idéal. Essayez d'ajuster l'espacement entre les combinés et de répéter le processus d'apprentissage.

Si vous continuez à rencontrer des problèmes, il se peut que votre télécommande soit incompatible avec le processus d'apprentissage. Cela peut se produire avec un modèle de télécommande plus ancien ou avec un modèle doté d'un jeu de codes inhabituel.

Envoi de commandes TV ou SAT

Une fois que vous avez programmé toutes les touches avec les commandes souhaitées, vous pouvez utiliser la télécommande pour envoyer des commandes à votre téléviseur ou récepteur satellite, etc.

- Appuyez sur la touche TV ou SAT pour sélectionner le mode souhaité.
- Appuyez sur la touche de commande.

La touche du mode clignotera en rouge lors de l'envoi d'une commande.

CARACTÉRISTIQUES

Alimentation

Tension :..... Comme indiqué sur la plaque à l'arrière de l'appareil
 Consommation électrique 12W
 Conformité de sécurité CE
 CEM (230V)..... CE
 CEM (115V)..... FCC

Boîtier

Dimensions (L x H x P) 215 x 75 x 365mm
Poids 3,6 kg
Matériau..... Châssis moulé sous pression

Niveau de sortie	2,1 V rms
Réponse en fréquence	20-20 000 Hz \pm 0,25 dB
Séparation des canaux	> 110 dB à 1 kHz >90dB@20kHz
SNR (en utilisant une piste silencieuse)	>106 dBA
THD@- 10dB.....	0,003%
Compatibilité des disques	CD Audio, CD-R

Sortie numérique coaxiale500 mV pk-pk
Impédance de sortie 75 Ω
Sortie optique Connexion optique Toslink
Précision du taux d'échantillonnage 44,1k ± 50 ppm
Gigue d'horloge < 75 ps
Compatibilité des disques CD Audio, CD-R
Cyrus se réserve le droit de modifier toutes les spécifications sans préavis.

F & OF

GARANTIE

La période de garantie est de deux ans. Aucun détaillant ou distributeur ne peut modifier les termes de cette garantie, qui est personnelle à l'acheteur d'origine et n'est pas transférable.

Veuillez conserver le reçu de vente comme preuve d'achat.

Les réclamations au titre de la garantie doivent, dans la mesure du possible, être effectuées auprès du revendeur auprès duquel l'équipement a été acheté.

Cette garantie exclut :

- Dommages causés par négligence, accident, mauvaise utilisation, usure ou par une installation, un réglage ou une réparation incorrects par du personnel non autorisé. Toute intervention d'entretien non autorisée entraînera la perte de la garantie.
- Responsabilité pour les dommages ou pertes survenant pendant le transport vers ou depuis l'acheteur.
- Dommages indirects, pertes ou blessures résultant de ou liés à cet équipement.

Les équipements sous garantie doivent être retournés franco de port. Si l'équipement retourné s'avère conforme aux spécifications publiées, CYRUS se réserve le droit de facturer des frais.

Vos droits statutaires en tant que consommateur ne sont pas affectés par ces déclarations.

DEEE

Ce logo signifie que ce produit ne doit pas être jeté avec vos ordures ménagères. Ce produit doit être déposé à un point de collecte désigné pour être recyclé. Votre coopération à l'élimination correcte de ce produit contribuera à l'utilisation efficace des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur les points de collecte, contactez votre service d'élimination ou la mairie.





Cyrus Audio Ltd., Ermine Business Park, Huntingdon, PE29 6XY, U.K.